

ENT1: Buenos días, gracias por la entrevista para la ORGANIZACION PUBLICA1. Bueno, tú eres parte de nuestro equipo de trabajo también allá en -----, pero bueno, te voy a pedir si estás de acuerdo en dar la entrevista para la ORGANIZACION PUBLICA1.

TEST: Sí claro, con mucho gusto.

ENT1: Bueno, vamos a grabar la entrevista, si estás de acuerdo con que quede grabada la entrevista.

TEST: También estoy de acuerdo.

ENT: Okey. Bueno, vamos a usar tu testimonio, sobre todo, tu experiencia, tu entrevista especialmente para el informe de la Comisión en la parte fundamentalmente que tiene que ver con el exilio y la experiencia de los refugiados y las refugiadas, si estás de acuerdo con eso también.

TEST: Sí, sí también.

ENT1: Okey. Bien, entonces vamos a hacer una entrevista un poquito entre ENT2 y yo, nos vamos turnando, cada quien va a ir preguntando en función de cómo vaya la conversación. Y bueno, es una experiencia más... una entrevista más centrada en tu trabajo, tú eres psicólogo, terapeuta, llevas muchos años en ----- . Cuéntanos, vamos a ir un poquito desde tu experiencia general de la época un poco en la que llegaste a ----- y cómo empezaste tu trabajo como psicólogo allá también, y vamos adentrarnos un poco en una caracterización pues del tipo de casos que has ido viendo, has ido atendiendo. Tienes una doble condición, vamos a decir alguien que ha acompañado a mucha gente en ese proceso organizativo, de acompañamiento más general; y por otra parte, has hecho también atención psicosocial a muchas víctimas, también a responsables, incluso, creo ¿no? que han llegado a -----.

Y bueno, se trata de que abordemos un poco toda esa experiencia, ¿no? que podemos entender mejor del tipo de casos, de los desafíos de esa atención, el tipo de impactos que has visto en diferentes tipos de víctimas también, en función a veces del tipo de hecho o de los responsables también. Digamos, tú experiencia nos va a ayudar mucho a caracterizar no solamente en el caso de -----, sino más globalmente como las diferencias en términos de esos impactos psicosociales que se dan en las personas que han necesitado protección internacional y han tenido que huir de Colombia por motivos del conflicto armado.

Entonces, si te parece, cuéntanos un poco primero la época en la que llegaste un poco a ----- y cuál ha sido un poco en general tu experiencia en términos del trabajo con refugiados, refugiadas colombianos en ----- . Y a partir de ahí vamos tejiendo un poco la conversación y preguntas un poco más concretas si te parece.

TEST: Bueno, yo llegué en 1991 a ----- . En un comienzo tuve contacto con las instituciones sociales más que todo, los centros de servicio social que tenían casos de hispanohablantes, que eran bastante confusos, entonces [DUD: 03:27] el diagnóstico. Entonces, a la comuna donde llegué que es

una comuna -----, son las como las familias chilenas y ahí fueron como mis primeros pacientes digamos, pero no eran contratados por el servicio de salud, sino por el servicio social. Esto me permitió digamos como tener una visión de cómo funcionaba el servicio social y también a la vez estaba haciendo yo el aprendizaje del idioma. Entonces, entre mis compañeros comenzamos a encontrar distintas nacionalidades y también como referencias a esta problemática de la migración.

Mi primer objetivo en realidad era venir a descansar primero, por lo menos un año; y traía una bibliografía, libros para venir a dedicarme un poco a esos temas digamos, ¿no? de lecturas y... pero parecía que la urgencia era la necesidad de psicólogos o de asistentes hispanohablantes, y por lo tanto comencé a trabajar en algunos contratos con esta comuna. Posteriormente, me vine a vivir a ----- y en ----- vine a vivir a una comunidad ----- uruguaya, [INAU: 05:11] editorial en esa época, y tenía un... había como un centro social donde era un centro de solidaridad y allí asistían muchos grupos de migrantes y bueno, todo tipo de personas que trabajaban con la solidaridad. Esta comunidad era un grupo de agregados políticos que habían hecho un trabajo anterior muy largo, y bueno, publicaban una revista que, justamente la encontré ahora, publicado en esta revista de 'Comunidad del Sur' se llamaba. Y esta revista fue muy famosa porque fue una revista muy vendida en América Latina y para todos los migrantes de Europa, todos los asilados y exiliados del Cono Sur.

Entonces, ese tipo de temas me fueron inquietando a través de ellos y ellos me pusieron en contacto con otros grupos, mientras yo hacía un intento de vida comunitaria con ellos, pero ellos estaban regresando ya. Entonces yo me fui a vivir a otra casa colectiva de una red de colectivos, de colectivos, de casa comunitarias o de comunas que diríamos en.... Y, entonces, parte digamos de esta experiencia durante 18 años de mi vida de vivir en comunidad, en casas colectivas; y en estas casas habían ----- que estaban... el 95% eran ----- que tenían contactos con temas de solidaridad y temas de relaciones con políticos o con temas de ecología y recuperación también. Y esos contactos todavía quedan porque fueron pues una experiencia de vida.

Y, a través de ellos entonces contacté un psicólogo que tenía correspondencia con Ignacio Martín Baró, y la referencia de Ignacio Martín Baró para él fue como muy clave, y tenía un instituto llamado 'ORGANIZACION PRIVADA1', allí fue como el lugar base digamos en el cual tuvimos los primeros contactos, y a la vez también se fundó un grupo que se llamaba ORGANIZACIÓN SOCIAL1, de ORGANIZACIÓN SOCIAL2, tenía que ver con ORGANIZACION PUBLICA2 y una red internacional de ORGANIZACION PUBLICA2; y un proyecto que había de retorno para académicos, estaban cultivando como el tema de cómo.... De allí conocí entonces gente que estaba en la universidad y también me ingreso a la universidad, da como esta categoría que estaba allí participando de este grupo.

Este grupo era más o menos cercano a la embajada, pero también tenía muchas referencias a todas las universidades. Era un grupo que tenía sobre todo contacto con la INSTITUCION EDUCATIVA1, de personas que trabajaban que eran médicos colombianos que estaban allí de hace algún tiempo, otros que estaban en investigación. Y ellos tenían entonces contactos con el ámbito de la salud pública, el ámbito de la atención a migrantes y a una cantidad de instituciones, fue a través de ellos también que me fui conectando con el mundo del servicio de psiquiatría y... pero fundamentalmente con este instituto de psicoterapia iniciamos algunas investigaciones y algunos trabajos de proyectos, como yo no podía trabajar como psicólogo autorizado, entonces trabajaba a través de proyectos, y eran proyectos que yo tenía ya mucha experiencia en Colombia de sentarme a escribir proyectos, y vivíamos de los proyectos. En Colombia no tenía digamos como un puesto, sino era... Y de ahí entonces hicimos solicitud a los servicios del ORGANIZACION PUBLICA3, y a los servicios también de una institución que se llamaba ORGANIZACION PUBLICA4, que era la prevención del SIDA en esa época. Y con la prevención del SIDA y con todos los temas de sexualidad y que habían migrantes, hicimos un proyecto con africanos, atención a migrantes, familiares más que todo de africanos que estaban contagiados del SIDA. Y, posteriormente, llegaron también grupos que tenían dificultades para ser atendidos en los servicios tradicionales. En esa época había un consultorio especializado en idiomas y allá atendían un grupo de hispano hablantes, atendían fundamentalmente el exilio, la tortura, y en esa época ya habían llegado 30.000 chilenos, estaban 3.000 argentinos y uruguayos; y este consultorio se había especializado en atención a los temas de exilio, tortura y toda la problemática general de lo que ellos llamaban como víctimas de las dictaduras. Allí entonces también participé de algunos encuentros con ellos, pero ellos encontraron que, por ejemplo, el grupo cubanos no lo atendía, tenían sus razones. Entonces, nosotros hicimos un proyecto para atención con los cubanos y atenderlos directamente en el campamento. Así que yo trabajé también yendo a un campamento en los años 95 - 97, y atendíamos entonces esta población de cubanos que llegaban con problemáticas muy diversas, también muchos académicos, sobre todo médicos, fue de una primera.... A la par llegaron entonces también un grupo de colombianos, en esa época comenzaron a llegar muchos más colombianos que no tenían como el asilo humanitario, que no tenían el asilo político ni tenían el estatus digamos del exilio como tal. Y comenzamos a hacer una red de atención a esta población, que sobre todo era una población de peruanos, colombianos, cubanos, a los cuales por razones de coyuntura de política en esa época de -----; ----- había tenido un gobierno conservador y transitaba a un gobierno social demócrata, pero habían algunos acuerdos de este gobierno anterior que después de muchos

años había llegado al poder en el 92, 94 los conservadores. Esto influyó en las políticas de migración y las políticas de lo que era la aceptación de solicitudes de asilo y de exilio. Y, por lo tanto, entonces fundamos una... con toda la red que había de estos consultorios, ya desde el año 85 se habían fundado en ----- 25 consultorios especializados en la atención a traumatizados, fundamentalmente la Cruz Roja había tenido esta creación de estos centros y se había creado en el ----- otro centro, que se llamaba en un comienzo ORGANIZACIÓN SOCIAL3, como un centro más de investigación; entonces se convirtió en lo que posteriormente se llamó ORGANIZACIÓN SOCIAL3, y fue manejado por una aseguradora y posteriormente por un psiquiatra danés y un psicólogo uruguayo - sueco. Esta red fue fundamental porque fue una red académica en un comienzo en congresos -----, y después entonces se fundó alrededor de esta red un centro que se llamó, una asociación que se llamó ORGANIZACIÓN SOCIAL4 que hizo parte de la ORGANIZACIÓN SOCIAL5. Entonces allí nos unimos con ORGANIZACION PUBLICA5 y con otras instituciones noruegas y teníamos esta red, pero fundamentalmente en ----- hubo una coyuntura con el tema de 'Los Escondidos', digamos que el común, por primera vez en ----- se hacía digamos había una población de personas que estaban expulsadas y que permanecían en el territorio -----, Eso estableció digamos como esa primera población, creo mucha solidaridad entre la población -----.

Y creamos entonces esta red de ayuda a 'Los escondidos' ya lo llamábamos en esa época, se llamaba; la discusión estaba en si eran ilegales, en si eran sin papeles y se declararon que nadie era ilegal. Entonces había también ya una red, también en Europa, que estaba discutiendo esa... pero para ----- era una época especial porque no se tenía esa problemática y todo el mundo tenía sus 4 cifras que son los números personales que todo el control de la población y el registro nacional, que todo el mundo carga orgullosamente, pero que para ese momento el no tenerlas, digamos que es la fecha de nacimiento, más 4 cifras que te dan la categoría para permanecer en -----.

A la par veníamos haciendo ya contactos con organizaciones de colombianos que se habían creado anteriormente. En los años 80 había un comité en Colombia que lo había creado como parte de la social democracia, parte de los socialdemócratas habían hecho este comité en Colombia y ya había una visión más solidaria con algunos grupos que se fueron saliendo de este comité en Colombia. Este comité duró hasta los años 94, 95; posteriormente ya desapareció y a medida que iban llegando las poblaciones [INAU: 18:15] ... o de otros grupos, y comenzó a darse como la disputa más política entre colombianos y a la vez pues esa creación de organizaciones y de asociaciones también por geografía, ya digamos la distribución geográfica de los colombianos en ----- ha sido muy dispersa, no ha habido digamos como un gueto o un lugar donde se asientan los colombianos, sino que ha estado muy disperso. A excepción del caso

que vino del Valle, de un pueblo del Valle que se concentró por una época, pero el resto de población ha venido desde la ciudad de ----- que es parte del sur, hasta el ----- y toda la población del norte, toda la ciudad del norte. Sé que ha sido una distribución porque también la distribución de los campamentos ha tenido también una distribución bastante dispersa, en esa época habían alrededor de 5, 6 campamentos, y la intención era que las personas se quedaran en sus lugares, muy cercanos a los campamentos una vez que habían obtenido la residencia, la aprobación de sus datos de exilio.

Ehh, esos grupos ya venían desarrollándose distintas asociaciones de colombianos latinoamericanas y venían haciendo una producción más o menos de materiales, de actividades, pero todas las actividades estaban mucho más centradas con la solidaridad, era como la característica general. Eran grupos que acababan de llegar realmente, en el 85 - 87, 90 - 91, y estos grupos estaban organizándose, pero más que todo con temas que tenían que ver con, primero acuerdos de paz, otros con la lucha y el apoyo a organizaciones, otros con movimientos sociales, pero siempre estaba como la maleta lista para el retorno, era la expectativa que se veía en todos. Habían algunos que se habían aislado y asimilaban, en esa época se utilizaba el tema de asimilarse, era la definición que había en -----, después la adaptación y después el concepto de integración realmente es un concepto reciente.

Para esa época era una combinación entonces de grupos que ya se veía con distintos matices, y la coordinación era pues difícil en un comienzo, también por la dispersión de territorio, las distancias siempre eran bastante lejanas unos de otros y no había mucha comunicación. Y una de los intentos que hizo una de las asociaciones de empezar a agrupar, fue establecer como niveles de comunicación, ya estaba apareciendo el tema del internet y de los email, pero no era muy difuso, entonces ellos crearon una revista que se llama 'Macondo', esta revista entonces estaba desde el año 93, 94 y se creó en ----- y viene la ORGANIZACIÓN SOCIAL6; y esta asociación entonces fue paulatinamente creciendo con esta revista, invitando a los colombianos y enviando esta revista. Esta revista además tenía una serie de suplementos, pequeños suplementos que tenía, y cada suplemento entonces eran los escritos que nosotros hacíamos, los escritos que eran de interés de esa época. '

La revista en general era una revista orientada a temas políticos colombianos y ellos lograban recoger como lo que era la actualidad en Colombia, a través de las personas que llegaban de visitas a -----, que venían a buscar de alguna manera solidaridad de las organizaciones sociales y de las organizaciones ya de las ONG's colombianas que venían de visita a solicitar cooperación. Y a la vez, entonces, había un programa que se llamaba 'El Programa de Información', que era un programa donde uno pasaba un proyecto y podía uno tener un invitado colombiano para que viniera a informar a la sociedad ----- de cuál era la actualidad de la realidad colombiana; y para incentivar las distintas organizaciones que pudieran tener como interés en esos

temas, digamos era una respuesta de la cooperación también de mostrar cosas que se estaban haciendo, y las personas que venían a dar sus informes de cooperación se aprovechaban para dar un informe a la población ----- de qué se estaba haciendo con los impuestos de cooperación, pues se iban a las escuelas, se iban a los colegios, se iban a las universidades, y allí entonces nos pedían colaboración de acompañarlos y nosotros de hacer las traducciones, hacer la animación, hacer como el establecimiento del contexto, y muchos de esos entonces fueron parte del trabajo nuestro, pero a su vez esta asociación los sentaba y daban charlas y hacían escritos y se documentaba digamos esto que ellos tenían como artículo, y se publicaban a manera de artículos.

También que yo tengo toda la colección.

ENT1: ¿Tienes el archivo ahí?

TEST: Tengo el archivo de toda la producción que ellos tenían y creo que hay elementos bastante combinados e interesante de analizar, porque eran como los elementos que ellos se interesaban, de los temas que se interesaban, los temas de paz, los temas de conflicto.

Ya en el 97 yo comencé a preguntarles "bueno, y nosotros ¿qué?", entonces la pregunta ya la gente se va a quedar, esto le pasó al exilio chileno y ya llevan tantos años, y esto le pasó al exilio del turco, al exilio yugoslavo y ya la gente llevaba 30 años acá y se comenzaba a mirar que había una población que había que comenzar a trabajar ese tema, pues para la gente no calaba digamos esa idea todavía porque la expectativa era el retorno. Entonces yo escribí un artículo sobre derechos humanos, una revista, un suplemento, sobre derechos humanos, salud mental y retorno digno. Y hicimos un primer ensayo digamos de encuentro entre las naciones colombianas en ----- para plantear, además de los intereses de asociación y organización, pues las discusiones de una posible organización nacional, de un posible encuentro digamos de diálogos que se pusieran digamos de acuerdo, ya que se estaba hablando de los acuerdos de paz, ya que también comenzaba a hablarse de acuerdos de paz.

Entonces, esa reunión fue en una escuela popular, fue muy intensa, fue una reunión de 2 días, de mucha discusión y yo presenté y presentamos con CONOCIDO1, un ----- que había estado en Colombia, hicimos una ponencia sobre derechos humanos y no fue muy bien recibida porque tratábamos el tema del secuestro como un tema de derechos humanos. Y entonces fue muy criticado y que había delitos de lesa humanidad y todo ese tipo de cosas que eran acomodados, bueno, fueron críticas muy fuertes, pero también que abrió digamos otras expectativas a otra población que tenía digamos habían sido víctimas, y comenzó entonces a aparecer esa otra población que no es la población un poco de los grupos de izquierda, sino que eran grupos de sociedad civil. Y allí aparecieron entonces de los grupos de movimiento cívico que había en esa época y movimientos sociales, una alcaldesa de un pueblo de Antioquia que había llegado justamente a unos campamentos y que había tenido también

dificultades de integración con otros colombianos. Muchas de las problemáticas en los campamentos eran ese tipo de cosas, de que cuando la gente identificaba o había identificación de personas de otros grupos, de otras militancias, etcétera... entonces comenzaban los señalamientos aquí en los mismos campamentos y las mismas recriminaciones, hubo disputas muy fuertes que llegaron a las manos, etcétera, hay anécdotas sobre este tipo de cosas, e indudablemente que esos temas repercutieron con el tiempo.

Cada uno llegaba con la expectativa de crear y de hacer como la vanguardia de -ahora sí llegaron los que eran-, y entonces cada una llegaba como asociar los que no se habían podido asociar, y a convocar a los que no se podían convocar. Esa problemática siempre estuvo yendo y viniendo. Y, además, con el tema de 'los escondidos', al parecer como que no era tan obvio que ----- empezara aceptar gente de Colombia o que empezara a aceptar el conflicto colombiano como algo que espera aceptar anteriormente. En el trabajo que hicimos entonces con esta población, que después de un tiempo los expulsaron oficialmente, pero que se quedaron, era que ellos era una población flotante y fue a través parte de estas asociaciones de colombianos, pero también muchas de asociaciones ----- y sobre todo de la iglesia -----, que pudimos trabajar con esta población porque claro, ellos daban la protección a estas... así llamábamos a la solicitud de protección a familiares que habían sido expulsados, a familias que habían sido expulsadas. Y, pues no preguntábamos exactamente ni a qué grupo pertenecía, ni de dónde venían ni quienes eran, ni cómo... era una solidaridad abierta, desde la perspectiva de derechos humanos y con toda la red de médicos, enfermeras, parteras y abogados que teníamos, todos ----- que tenían este gesto solidario de poder atender a estas poblaciones, así que a media noche nos llamaban y salíamos a recoger mujeres embarazadas que había que entrarlas por puertas traseras de los hospitales para que estas parteras solidarias, amigas de los contactos, pudieran atender sus partos en situaciones un poco restringidos para esta población -----, lo mismo que con enfermos o hospitalizaciones.

Ya para esa época yo tenía bastante contactos con el tema de salud mental y de psiquiatría y muchos de estos contactos serían para poder hacer traducciones, entender el papeleo, etcétera y explicar de que no tenían papeles. Entonces era como la situación más difícil. A su vez intentamos como buscar trabajar al mismo tiempo con los peruanos y con los cubanos para hacer más o menos intentos paralelos y que esta población también se viera beneficiada por esta red. Había digamos personas del partido de izquierda, de la social democracia, también digamos de algunos conservadores cristianos que nos ayudaban y entendían la situación y que no... Y esto dio a una red de iniciativas por la protección, esa red todavía existe digamos, la protección de los que están sin papeles, y se han mantenido en la sede de La Cruz Roja, y por épocas hemos hecho parte de esa red, pero una vez que los colombianos fueron quedándose, se creó digamos el asilo humanitario, había un asilo humanitario en

esa época; y el asilo humanitario lo conseguimos para muchas personas, los abogados, etcétera y el asentamiento digamos de esta población fue también muy disperso, muchos intentaban irse para España, porque pues no se sentían muy agusto con el tema del idioma ni con las costumbre -----, bueno, había como una.... pero empezamos a entrar en el tema ya de lo clínico como tal, y fue allí en el instituto, en el ORGANIZACION PRIVADA2, con CONOCIDO2 que es un psicólogo, psicoterapeuta chileno; y con CONOCIDO3 un psiquiatra sueco - alemán, que también estuvo en América Latina en un tiempo. Y con ellos comenzamos a desarrollar el tema de la llamada intercultural, de lo transcultural, a desarrollar como temas de atención que hacíamos era más o menos, qué significaba este tema de la transculturalidad.

Y así, poco a poco, fuimos como consiguiendo proyectos de grupo, que atendíamos grupos porque justamente era como la diferencia, para esa época casi que no había atención en salud mental en grupo, sino la atención siempre individual, y entonces intentábamos mostrar de que había una necesidad de trabajar temas grupales dentro de salud mental. Así que, para esa primera, y que también que me valía para mi validación de título, hice esta primera tesis que era sobre los salvadoreños, entonces era la guerra, el exilio y las consecuencias en los refugiados salvadoreños; ese fue mi primer trabajo escrito en ----- para obtener la autorización. Y, trabajábamos entonces estos aspectos grupales, estos aspectos de cultura de transculturalidad; y definimos más o menos los temas que salían de estas 20 sesiones que hicimos con estos salvadoreños que después la repetimos con un grupo de migrantes, pero los temas eran más o menos ¿cuáles?, eran temas de identidad, de confianza en sí mismo, los temas de corporalidad de imagen corporal, porque bueno, los salvadoreños tenían muchos, eran... habían sido militantes de los grupos insurgentes y entonces tenían daños físicos, y entonces por lo tanto, su tema corporal era un tema central. Así que trabajamos esos temas con ellos y el tema justamente de la culpa y la vergüenza frente a haber dejado la guerra, haber abandonado sus compañeros, de haber dejado que estuvieran heridos, otros muertos, bueno, etcétera, mucho el tema de la guerra.

Ese primer grupo, nos dio pautas para poder trabajar otros grupos, el grupo de los iraníes el grupo... un grupo mezclado que hicimos con latinoamericanos y ya había algunos colombianos allí que intentaban como pensar el tema de la salud mental. No era muy... del último trabajo que he hecho y que hay una recopilación justamente intentado recopilar esa época de los terapeutas ----- que entrevisté en mi último trabajo sobre trauma secundario y trauma vicario, muchos de ellos creen que no hubo mucha en los años 80, no hubo mucha atención a colombianos, no recuerdan mucho la atención a colombianos de esa época. La atención en salud mental pareciera que comienza en los años 90, ya cuando comienzan a haber más pacientes digamos colombianos en los consultorios.

Ya en el 2000 ya entro yo, en el 98 - 99 entró yo a psiquiatría



a hacer mis primeros trabajos en el servicio nacional de psiquiatría en el INSTITUCION EDUCATIVA2. Y allí hago un estudio sobre una población migrante de un sector específico del sur occidente de ----- y en esta región había algunos latinoamericanos, pero mi trabajo y que fue a través del ORGANIZACION PUBLICA6 que había en el INSTITUCION EDUCATIVA1 en esa época, nos centramos más en hacer un estudio retrospectivo, y ese estudio retrospectivo fue del año 95 al año 99, sobre si había atención o qué tipo de atención se daba a la población refugiada y a la población migrante, y el tipo de acogida que había en la población migrante de una población de servicio de salud fundamentalmente de -----, éramos muy pocos los migrantes que participábamos, que entrábamos al servicio de salud. Polo tanto, yo estaba allí justamente dando como pautas de lo que podría ver desde mi perspectiva como migrante. Y ese estudio fue muy profundo y se publicó en el ----- y yo me encargue de la parte justamente de acogida, de cómo había sido la acogida.

Entonces, estos centros ambulatorios de psiquiatría o de psicología que había en estos barrios, fundamentalmente preferían obviamente a la población que hablaba ----- o a las personas que hablaban -----; y era muy trabajoso trabajar con el tema de intérpretes les parecía. Entonces las citas eran mucho más distanciadas, cada 3 semanas, cada 5 semanas y para la población ----- cada semana si había la atención. Pues había dificultades en el acercamiento a la problemática de los migrantes y los refugiados. Esto se llevaba digamos a los congresos que teníamos de redes de académicos y discutíamos ya y había una producción en cada ciudad, -----, ----- y había una producción. Y se comenzaba a tener inquietudes con otros temas alrededor de la población testada, temas como segunda y tercera generación; el tema de los judíos fue un tema, y los temas clínicos de familia también. Entonces allí fuimos avanzando en esos temas de investigación.

Posteriormente, yo me trasladé ya de INSTITUCION EDUCATIVA1, me resultó un poco muy académico y demasiado investigativo. Y supe entonces de un sector de la psiquiatría al sur de -----, que trabajaban con psiquiatría social. Entonces esto se me parecía más a lo que yo hacía en Colombia que era la psicología comunitaria. Entonces ahí comienza como una etapa mucho más de intervención desde el servicio de psiquiatría, desde el ORGANIZACION PUBLICA7, y comenzamos con estrategias mucho más organizadas desde el ORGANIZACION PUBLICA7. No sé si hasta ahora

tienen alguna pregunta o hay alguna....

ENT1: Bueno, yo diría si podíamos... bueno, no sé ENT2 pero de las diferentes épocas que tú has conocido, el exilio, el refugio, Los Escondidos todo ese tiempo, que tienen que ver un poco más con Colombia. Bueno, has descrito que había como una época más... gente que venía más de partidos de izquierda, más politizada, entonces supongo que muchos serían del caso de la ORGANIZACIÓN SOCIAL7, bueno ahí hay grupos que vienen también cercanos al M - 19. Si nos puedes caracterizar un poco en las época qué tipo de gente,

tanto porque los atendías o porque conocías en esos diferentes procesos organizativos, qué tipo de gente fue llegando en diferentes momentos, y de pronto de víctimas como posibles responsables o los miembros de grupos de la guerrilla, también miembros de grupos paramilitares, creo que hubo algunas familias, creo que llegaron en diferentes momentos para caracterizar un poco el tipo de población ya colombiana; y después entramos ya un poco en el tipo de impactos, tal vez si quieres.

TEST: Ehh, justo iba al tema, justamente al ORGANIZACION PUBLICA<sup>7</sup> comenzamos esos temas realidad y de mirar qué grupos había

etcétera. Y en eso entonces fue cuando se dio la posibilidad de hacer este, de iniciar estos estudios, este diplomado con el grupo de acción comunitaria en España; y entonces a través de éste, paulatinamente fuimos trabajando el tema paralelo y del trabajo me dieron tiempo para hacer eso y parte de eso está este documento, digamos que ya CONOCIDO<sup>4</sup> fue uno de los que asesoró ese documento. Allí entonces, fundamentalmente trabajamos esos temas que tú nombras, unos temas de primero, como dar una visión general de lo que era el refugio y el exilio de la acogida que había tenido ----- con los colombianos y con otros grupos de refugiados, se consideraban en los distintos estudios anteriores. Habían estudios específicos de latinoamericanos, hay unos estudios que tengo acá de ----- que habían, ya habían viajado a Colombia y habían hecho algunos estudios sobre la población y la población que estaba llegando. Así que había una caracterización más o menos específica que tenían datos algunos consultorios, algunos estudios anteriores, y así fue como entonces a través de esas estadísticas también, porque las estadísticas ----- también se mostraban bastante estrictas en alguna medida con los que habíamos tenido espacios de exilio, y con los que también habían tenido ya la segunda ola digamos.

En este estudio fundamentalmente ya de... un estudio generala de los años 60, la llegada de los primeros colombianos, y ese... los primeros colombianos llegaron pues en situaciones más que todo de trabajo, una población que llega con sus puestos algunos, entonces se quedan por situaciones ya de sus relaciones familiares. Y hacía el año... ya localizamos hacía el año 86 digamos fundamentalmente, la población no pasaba de más de un número de colombianos que no tenían un reporte muy específico, más de 125 colombianos digamos así con especificidades, los demás habían llegado.... había una población también de 2.500 hacía el año 85 - 87 de población de niños adoptados, fueron alrededor de 2.500 niños adoptados.

Entonces lo que en esa época mirábamos, algunos estudios de otros colombianos que habían intentado hacer estudios sobre colombianos, nos encontrábamos un estudio de un sociólogo CONOCIDO<sup>5</sup> en -----, que había hecho un estudio intentado buscar como... él registraba para los finales de los 70, registraba un grupo de refugiados allí en ----- y una asociación que existía allí en -----, él concluía que había una notoriedad del aumento de colombianos entre 1985 y 1995, y que en esa época también ya comenzaba aparecer

lo que eran los hijos, la segunda generación. Entonces, esa primera digamos como... daban como una primera visión de lo que era el tipo de personas de esa escuela, esas son las migratorias, se hablaba que fundamentalmente habían llegado sindicalistas y militantes de partidos y movimiento sociales; y que se podía constatar posteriormente en el tipo de carácter político de las asociaciones que fueron resultando relacionadas con militancias anteriores. Una militancia generalmente simpatizante de izquierda y que en el año de 1986 y 87 posiblemente había llegado mayormente miembros de ORGANIZACIÓN SOCIAL<sup>7</sup> que pues era el comienzo de... que coincidía con el comienzo de la persecución de este movimiento ya en Colombia. Para el año 87 encontramos que las estadísticas, el número de habitantes [INAU: 50:14] a los que obtuvieron permiso de residencia, este año fueron rechazadas muchas solicitudes de asilo. Ya desde el año 87 venían algunos rechazos en las solicitudes, y probablemente comenzaron a llegar colombianos por diversas razones a la persecución y amenazas o indudablemente agobiados por la situación del conflicto en Colombia, hacía el término de los años 90.

Lo que sí encontramos ya en los años 90 muy concretamente fue personas defensoras de derechos humanos, trabajadores sociales, activistas de movimientos sociales y movimientos cívicos, algunos intelectuales, profesores universitarios que ya se reportaban oficialmente como personas residentes. Hubo una pequeña población también, que estaban estudiando en la Unión Soviética y tenía pues obviamente simpatías; una vez se cae el Muro de Berlín comienzan a tener conflictos y problemas porque tenían que retornar a Colombia y pues su estatuto, su estado de personas que venían de la Unión Soviética, así que ellos tenían una relación muy estrecha con ----- porque venían digamos a trabajar en verano, así que un grupo de ellos se vino e hizo solicitud del exilio en ----- y se quedaron, digamos es una pequeña población que estaban estudiando o que estaban viviendo en Rusia y bueno países de la Unión Soviética y llegaron en esa época.

Esto digamos los años 90 fueron los años, miremos la estadística, entre los años 87 comenzó a subir, baja un poco en los años 95 y 96, y se intensifica en el año 97 y mucho más en el año 98. En el año 98 se llegó a tener 300 solicitantes de asilo, más de 300 solicitantes. Y, tuvo también, ya para esa época se concretaba también un alto nivel de refugiados, de acumulación de refugiados. Entonces esa estadística que la hicimos muy juiciosamente hasta el año 2006, que fue el año en que presenté ese estudio por primera vez, estaba representada aquí digamos, por refugiados, familiares de refugiados y adoptados, y otras poblaciones; esa es parte digamos internamente que ya había con permisos de trabajo que ya comenzaban a llegar.

Ese estudio también hace como una comparación con lo que ya había, lo que ORGANIZACION PUBLICA<sup>8</sup> estaba también investigando del desplazamiento forzado en

Colombia, y sobre ya también algunos elementos de lo que era el desplazamiento

internacional, la expulsión de personas, no se hablaba todavía de víctimas en el exterior, sino se hablaba de una migración. Y bueno, ya también en algunos periódicos ya también ----- comenzaban el ----- del 2007 el diario ----- el ----- sacó un artículo sobre la migración y allí destacaba la migración colombiana también. Nuevamente, en el año... bueno, hay como una pausa allí porque a partir del año 97 también ocurre que los colombianos podían entrar sin visa a ----- y con la llegada de un grupo de un avión de colombianos que venían de -----, un avión de -----, este grupo era un grupo mezclado de una población del Valle del Cauca y venían músicos, venían bailarines, venía mucha gente a hacer un espectáculo, pero además del espectáculo venían también con una población acompañante y muchos de ellos se quedaron, entonces eso dio como que pusieran la visa para los colombianos, entonces hubo una drástica disminución porque ya había que tener visa para venir a ----- entonces ya no daban los permisos fácilmente para la entrada, pues tenían que salir de Colombia con la visa. Eso ocasionó muchos problemas, digamos también porque pues ya se veía una situación mucho más grave en Colombia y en torno a la cantidad de personas que estaban solicitando asilo, que tenían la expectativa de venirse a -----, fueron realmente en esa época muy seleccionados y muy estudiados esos casos, entonces para esa época llega más que todo ya sociedad civil, campesinos, trabajadores, sindicatos, pero mucho más que venían estudiados por organizaciones de derechos humanos en Colombia y que tenían contacto ya con el gobierno ----- y que hacían estas solicitudes muy estrictas, ¿no?

ENT1: Y ¿cuándo empezaron...

tú contaste una vez que llegó también como un grupo de familiares de paramilitares o paramilitares, no sé si ese grupo cuándo llegó?

TEST: Sí, ya para el año...

estamos hablando que otra vez aumenta, digamos, poco a poco, paulatinamente la presión internacional y la presión sobre ----- de tener como una apertura sobre esta, sobre la población... llegamos al 2006 otra vez aumenta, 2004 - 2005 y 2006 aumenta la llegada de colombianos nuevamente a -----, pero la mayoría de ellos venían ya con un estatuto de refugiados, estamos hablando ya en la época del gobierno de Álvaro Uribe. Entonces, posteriormente a esto, llega los... bueno, hicimos allí buscando como hacer intermediaciones, llega en la época para digamos hablar del tema de las asociaciones, las asociaciones tienen altibajos mucho también dependiendo de esto, pues viene la persecución [INAU: 58:30] y viene un poco la ubicación de muchos, o sea, hay como una movilidad de las asociaciones colombianas, no solamente en ----- sino en todo Europa, y muchos de los colombianos comienza mucho más la desconfianza porque comienzan a llegar entonces personajes muy así que no tenían digamos muchas afinidades con la migración anterior. Y para el año posterior... algunos años posteriores al Acuerdo de Ralito llega entonces un grupo que venía de

Costa Rica, que tenían algunos digamos perfiles de participación con los grupos paramilitares o eran familiares fundamentalmente de personas que, les había tocado salir por los conflictos que había habido en Córdoba fundamentalmente entre los grupos porque se habían amenazados mutuamente, entonces estos grupos, estos familiares habían tenido que salir amenazados por otros grupos y también algunos de ellos afirmaban que habían sido pues grupos insurgentes, que habían sido... Hubo otro perfil de personas que habían estado en medio de la guerra, entonces venían de situaciones que se sentían amenazados por ambos grupos, por ambos sectores de la guerra y, pero venían en esta época, esto fue... hubo un anuncio oficial digamos, que es la cuota de Naciones Unidas con la cual llega este grupo, alrededor de 240 personas que se ubican en el norte de ----- y que posteriormente van bajando a Estocolmo o a otras ciudades y se van distribuyendo por distintas ciudades.

Algunos de ... bueno,

digamos en temas de identificación de lo que más se hace por actividades digamos, más el tipo de actividades que organizaban cada grupo como que uno va teniendo, uno iba siendo invitado a distintas actividades donde más o menos las personas daban digamos información o contaban sus historias, sus motivos por los cuales habían llegado y por los cuales estaban acá, y también mucho de esto daba los temores y los miedos de los cuales ellos tenían de relacionarse con otro tipo de grupos u otro tipo de personas, de colombianos y por lo tanto...

ENT1: Okey. TEST, una

pregunta, si entramos un poco más en el tema de lo que estas contando también de los impactos, ¿no? volviendo... bueno, supongo que hay impactos que son bastante generales en las diferente gente que llegó, algunos se parecen, no lo sé, pero para que nos cuentes un poco en términos generales, ¿cuáles han sido los impactos tal vez más frecuentes que se han dado?, y también supongo que hay diferencias en función del tipo de hecho o no sé si la militancia o la época u otro tipo de factores, si eran de un lado o eran del otro o les habían dado los dos lados, ¿qué tipo de impactos en general y si tienes reflexiones un poco más específicas de cosas que ayudarían a caracterizar más las diferencias también?

TEST: Digamos que la caracterización general de la participación

de la asociación es en un comienzo mayormente masculina, digamos no porque no hubiesen mujeres o las compañeras estuvieran ... sino porque había una discusión fundamentalmente masculina en todo este tipo de encuentros.

Posteriormente, comenzó a darse la apertura y porque muchos también... porque la estadística más o menos estaba balanceada, la estadística entre hombres y mujeres es una estadística que no se diferenciaba mucho entre hombres y mujeres, pero la participación fundamentalmente era de hombres en todo este tipo de actividades. En el pasar de los tiempos teníamos... era muy interesante porque muchos de los conflictos internos de estas asociaciones se ventilaban con alguna visita específica de alguien de confianza que venía de Colombia digamos, ¿no? y que por casualidad eran personas que no eran conocidas o tenían

una referencia, intentaban de que nosotros pudiéramos hacer un seguimiento. Entonces, el padre CONOCIDO<sup>6</sup> por ejemplo, en los años 90 trajo su libro (por aquí lo tengo también), con el tema de uno de los... sobre Mártires del Rumor, por ejemplo; entonces él venía un poco a mirar los resultados de este libro y de otro que se había escrito, y visitó las asociaciones del sur y me invitaron a mí a conocerlos ya tener como contacto con ellos; y muchas de las problemáticas fundamentalmente pues el impacto psicosocial, digamos que hablamos del impacto psicosocial era justamente el tema digamos de las familias, la situación de las familias, ya se veían los conflictos familiares.

Y en otra ocasión aquí en ----- tuvimos otra reunión con otras asociaciones y justamente venía otro, un franciscano que venía de visita y fue a visitarlos a ellos y también me invitaron como para mediar entonces en sus conflictos, y ya se veía digamos esta caracterización de los temas de relaciones de pareja y relaciones de conflictos entre ellos mismos. Entonces muchos de ese tipo de cosas eran también por mucho lo que hemos observado por el empoderamiento femenino, por el empoderamiento de las mujeres, en el tema de entrar a tener mayor contacto con las autoridades suecas y también por la necesidad que había de ellas de parte de atender los hijos, llevarlos a las guarderías etcétera. Y entonces con eso hacemos un estudio posterior, justamente con un grupo de migrantes hombres, que coincide con más o menos las observaciones que se hacían con ellos digamos, que es el tema de género, que es un tema del impacto psicosocial. Bueno, los temas de género ya más o menos con respecto a la mujer se conocen, las dificultades todo el tema.... pero el empoderamiento y la caracterización en un escrito inicial, había hecho yo como el impacto psicosocial en hombres que pasan de sociedades más patriarcales a sociedades menos patriarcales, aún no tenían [INAU: 1:07:56] y eso fue un escrito que hicimos y se hizo como la escala justamente de deterior de la identidad masculina, es un escrito que todavía anda pendiente de traducir, pero es interesante observar independientemente del grado de formación, la gente tenía... había un nivel digamos de cuestionamiento, primero de cómo ser mantenedor en su familia, primero porque llegaban a los servicios sociales y eran mujeres que le atendían, les daban el subsidio económico y empezar a depender de instituciones sociales que estaban predominantemente por mujeres, eso tenía un cierto impacto con la pérdida del rol, de la función del rol como profesionales y bueno como trabajadores o como obreros, y de mantenedores. Entonces allí había ya como quien manejaba la economía y en algunas épocas, ya ha cambiado un poco, pero la compensación económica era depositada en la cuenta de la mujer para que tuviera el control de la economía de la casa y de los hijos, y también de los pagos de los arriendos, etcétera. Indudablemente que las condiciones de acogida tienen diferencia en otros países, aquí tenía algunas con asignación de una vivienda, la asignación de una compensación económica, de una obligación de ir a estudiar, de un servicio de salud también muy eficiente para esa época. Las condiciones

desde el comienzo fueron más o menos óptimas para esta población, mucho más óptimas para los chilenos y los uruguayos y esa población del sur, pero ya para los colombianos no era tan fácil, pero no era tampoco tan difícil, pero el control de la situación hizo... sobre todo esto creaba digamos las dificultades de los roles que se perdían tanto para hombres como mujeres y la dificultad del idioma, el aprendizaje del idioma, se notaba que de todas maneras había más.. se atrevían más las mujeres a asistir, a buscar porque tenían la necesidad de tener los intercambios, los contactos con las guarderías, la de los servicios de salud, la de las escuelas, etcétera. Y había como una tendencia a que otras familias que se concentraron mucho en los temas de estudio, aprendizaje del idioma y lo hicieron muy bien, pero hay una población que aún todavía tienen problemas en el aprendizaje del idioma digamos, pues de 20 a 25 años de exilio, muchos de estos académicos todavía no hablan -----, personas que estudiaban, intelectuales o que se dedicaron a escribir sus propios libros en español etcétera, que han hecho unos trabajos muy buenos, excelentes desde el exilio, pero que no han podido integrarse en el nivel que ellos pretendían, entonces hay un nivel de frustración muy grande, digamos, en tema de que [INAU: 1:11:34] de sus roles.

ENT2: TEST, y a la par de que habían como estas condiciones medianamente como muy adecuadas para poderse adaptar en términos económicos, de servicio de salud, ¿qué estaba pasando también como con la vida emocional de esas familias, además de esta como inversión de roles por los cambios, qué pasaba por ejemplo en la vida de los hijos luego de salir en medio de amenazas y de los hechos violentos, allí qué estaba pasando, estaba asegurado esas condiciones, pero internamente qué sucedía con los hijos, estas relaciones, también quién era la persona directamente afectada bien sea por amenaza, por tortura por ejemplo, qué pasaba con ellos en esos momentos?

TEST: Yo atendí un joven que me impresionó como primera alerta, que tenía ya en el 99 - 2000, un joven que tenía como que se le dio un brote psicótico, y estuvo interno y este joven entonces lo tuvieron allí interno durante unas semanas, después me llamaron a mí para que lo atendiera y lo atendí; y tenía muchas confusiones con los temas de persecución militar y de confusión de saber exactamente... y entonces existía lo que CONOCIDO4 ha denominado el 'Cuarto Oscuro' digamos, justamente este no tenía cuarto oscuro, sino que tenía guardarropas oscuro, tenía su guardarropas cerrado todo el tiempo y lo tenía sellado y no lo podía abrir, entonces los padres que pues parte de lo que el diagnóstico de lo que hacían los psiquiatras era que él veía visiones y que tenía alucinaciones y que conversaba con personajes etcétera. Y al preguntarle un poco.... bueno, entonces era como parte de lo que había visto digamos él, de la persecución que había tenido, de haber visto entrar el allanamiento y la persecución a sus papás, etcétera, pero como no entendía mucho, digamos que no estaba muy informado, sus padres no le habían contado exactamente de qué se trataba, una manera de controlar su angustia era

de mantener cerrado lo que habían traído de Colombia lo tenía cerrado en un guardarropas, y la manera de controlar su angustia era tener sellado este guardarropas y cada vez que los papás intentaban abrir este guardarropas para él era un tragedia, pues era un brote psicótico, él pesaba que de ahí se iba a salir todo, iban a salir monstruos incontrolados que iban a hacerle daño a sus padres nuevamente.

Cuando nos atrevimos o digamos que él se atrevió a contar, y ya hicimos este diálogo de comunicación de romper este acuerdo implícito, este secreto implícito, él entendió lo que sus padres habían pasado y qué... entonces se entendió ese acuerdo que él tenía para proteger a sus padres y no les preguntaba nada y que los padres no le contaban nada para protegerlo a él y que no escuchara cosas feas. El romper ese silencio fue un acto pues mágico para él donde se pudo después, paulatinamente a él abriera este guardarropa. Y ese caso lo ilustré y comentaba mucho en los casos para colombianos, donde justamente notaban muchas personas justamente.

Ya en el 2014 que hicimos los testimonios virtuales, intentábamos recoger los casos para llevarlos a la Habana, y ese es un documento justamente que al Foro Internacional de Víctimas el ----- con este documento de ----- se fueron con los testimonios que había aquí. En la recolección de estos testimonios intentamos hacer una preparación psicosocial, contar mucho de lo que era justamente ese tema, si la gente qué tanto había elaborado o no había elaborado digamos parte de su testimonio, parte de su victoria y parte de su tragedia. A pesar de que preguntamos y de que hicimos como un paneo general de cómo estaba la preparación de los impactos psicosociales que justamente habíamos determinado, los que habíamos dicho que las observaciones más clínicas y los elementos de identidad, de mucha culpa, de mucha vergüenza, etcétera, de haber dejado las luchas, pero sobre todo de haber sido testigos de situaciones muy trágicas, de haber sido testigos de masacres, de asesinatos, etcétera; mucha gente se guardaba mucho eso y eso era pues parte como del impacto psicosocial, el dolor y el duelo que trabajamos mucho más en temas clínicos, el daño hecho por todos los acontecimientos de las narraciones que se hacían en temas clínicos, intentamos como llevarlos a dejarlo tanto... y buscando que también la gente tuviera un relato del exilio, con esto es duelo migratorio, de cómo se había hecho este duelo migratorio, si lo teníamos hecho o no lo teníamos hecho.

Simplemente es el hecho de esos 2 eventos en el 2014, de recoger esos testimonios públicos, en personas que creíamos que ya tenían elaborados mucho más sus historias y sus narraciones, en el momento en que, porque era muy reducido el tiempo también, eran 10 minutos para poder presentar, muchas personas entraron en contacto muy emocional con la historia que era muy distinta a la historia que habían contado a las instituciones de migración o que le habían contado a los abogados aquí, sino que allí era pararse frente a otros colombianos y reconocer de alguna manera que habían sido víctimas de



alguna situación; y que había un ambiente también muy emocional. Eso, algunos de ellos se quebraron en el testimonio muchos por falta de preparación, algunos porque creían que ya lo tenían elaborado y podían hablar de eso sin problemas, pero también el fenómeno de que algunos que estaban colaborándonos en la parte logística eran los hijos de ellos. Y esta segunda generación entonces estaban encargados de las cámaras, encargados de los micrófonos, encargados de los equipos, etcétera, y muchos de ellos no habían escuchado a sus padres contar la historia. Entonces, en el momento en que ellos están escuchando a sus padres y están encargados de las cámaras, algunos de ellos también se quiebran, algunos jóvenes salen a hacer caso que el reclamo "¿por qué no me habías contado esto antes?". Entonces nos toca hacer acciones posteriores para poder como entrar justamente en mirar qué tanto sabían, qué tanto no sabían, etcétera. Y ahí entonces encontramos parte de ese impacto psicosocial interno de las relaciones intrafamiliares y donde la gente comienza a contar muchas más historias específicas de lo que había sido esto, no solamente de la historia de lo que había pasado en Colombia, sino también de lo que le estaba pasando en el exilio.

Estas historias del exilio son muy difíciles de reportar porque son historias muy negadas, y contrastan mucho con los temas... bueno, ya cada vez menos cuando hacemos conscientes de tema de identidad como víctimas, pero del contraste con los que se quedan o con los familiares, últimamente hemos llamado el tema -inxilio- digamos, que tampoco, que en Colombia sus familiares no sepan qué tanto sufren acá, sino mantener el imaginario de los que se quedan, de los familiares que se quedan de que ellos están bien acá y que siempre mantener una imagen muy prospera de lo que está pasando acá y también pues muchos de ellos sus esfuerzos para tener compensación, todos los envíos, los giros internacionales, las remesas digamos, también una manera de compensar todo lo que sus familias han sufrido.

Entonces hay todo un impacto en esa situación, fuera digamos de los impactos clásicos que tenemos como desplazamientos o como víctimas en general, que los efectos del impacto psicosocial, que es como todo el impacto que tratamos de buscar como observaciones tanto clínicas como psicosociales. ENT1: TEST, otra pregunta con eso, bueno si tienes más para contar sigue, pero pensando también en ----- especialmente, en otros países, pero en ----- bueno pasar de que el exilio da protección y la gente se siente segura etcétera al haber salido de Colombia; en ----- hubo pues persecución también al exilio, no sé cómo eso se vivió allá, cómo lo... qué piensas, qué impactos tuvo eso en el conjunto un poco de la comunidad colombiana allá y cómo se dio.

TEST: Sí, lo vivimos en una asociación que teníamos aquí en ----- se llamaba ORGANIZACIÓN SOCIAL8; fue una asociación que formamos a partir de una posibilidad que teníamos en una escuela popular, en la ORGANIZACIÓN SOCIAL9, posteriormente fue ORGANIZACIÓN SOCIAL9 pero era una

escuela donde

uno de los colombianos CONOCIDO7, el director de teatro tenía una escuela de máscaras; y a través de las máscaras, el teatro y otras actividades que hacía convocábamos allí a colombianos a un local que se tenía allí, a una sala. Y en esa sala aprovechábamos justamente, teníamos una coordinación con la ORGANIZACIÓN SOCIAL6 y con otras asociaciones, y cada vez que se hiciera un proyecto de información y se trajera un personaje de los colombianos, pudiera visitarnos y nosotros coordinábamos entonces la charla del -----, ahí en frente de ----- . Y en esas charlas entonces venían defensores de derechos humanos, campesinos, sindicalistas, todo tipo de la ORGANIZACIÓN SOCIAL10; y cada vez que estos personajes aparecían digamos, entonces había personal de la misma embajada que venía, pues que siempre los invitábamos, porque eran unas sesiones abiertas, tanto para ----- como para colombianos, y otras nacionalidades, teníamos un excelente traductor que era un traductor simultáneo CONOCIDO8 que vivía aquí hace 40 años, entonces era una persona que tenía, que manejaba muy bien los idiomas, entonces él hacía las traducciones oficiales digamos de estos encuentros. Y muchos de los ----- que iban a estos encuentros, iban porque querían información o hacían parte digamos justamente de los proyectos de información, de enterarse qué pasaba con la cooperación, con los dineros, los recursos de la cooperación ----- . Entonces aprovechábamos para tener estos encuentros, y que fueran encuentros de información sobre cómo estaba la situación en Colombia y nos enfocamos mucho sobre los temas de invitación a líderes sociales, personas que estaban involucradas en estas organizaciones para que nos dieran charlas sobre eso. Estas charlas fueron registradas posteriormente, por personas que estaban haciendo ya persecución a personas en el exilio, y estaban tratando de ubicar digamos, tomaban fotos, no solamente tomaban fotos de los foros, de los encuentros que hacíamos, sino también pues de otras personas, de otras asociaciones que estaban aquí, estaba la ORGANIZACIÓN SOCIAL11 estaba todavía, ellos tenían una emisora “-----”, algunos de ellos participaban también en otra agencia ORGANIZACIÓN SOCIAL12, que tenía su servidor ya cuando apareció el internet y ya la capacidad de comunicación mucho más amplia y de difusión, ellos tenían su servidor en ----- . Pero producto de todas esas relaciones políticas y comerciales que tenía Colombia con ----- a ellos los declararon terroristas, y entonces ya cuando rompieron las negociaciones etcétera también, hubo el efecto de haber declarado esta organización, organizaciones simpatizantes que tuvieran que ver con las FARC como terroristas y empezó la persecución específicamente contra estas asociaciones de la ORGANIZACIÓN SOCIAL7 y que tenían simpatías con la izquierda y también adyacentemente también de las organizaciones de derechos humanos.

Y hubo tanto periodistas ----- como periodistas... como este

periodista colombiano, que ellos también algunos artículos para los periódicos colombianos, y le hicieron otros periodistas ----- lo registraron a él como una persona no bienvenida a -----, ya que había registros específicos de tomas de colombianos en sus manifestaciones, sobre todo con la venida del ----- hubo algunas tomas de fotografías y de otras actividades, y simplemente colombianos caminando en la plaza de ----- y de otras ciudades, y se le hizo como parte de todo este tipo de registro. Eso tuvo pues un impacto porque justamente creyó la mayor desconfianza, hubo rompimientos digamos mayores dentro de las organizaciones de colombianos, cada uno intentado tener una... conservando pues su identidad y conservando su distancia a un grupo nuestro. Nos llegó un email de difamación y este email de difamación se distribuyó en todas las organizaciones latinoamericanas, y nos tocó hacer todo un trabajo de aclaraciones y de ubicación y reubicación de todos los señalamientos que teníamos en este email.

ENT1: Cuéntanos un poquito más TEST de eso que, no tengo...

¿de parte de quién era ese email y qué decía y contra quién iba?

TEST: Eso todavía está en investigación. En el intento de esa época de ampliar los ámbitos de los movimientos sociales, movimientos políticos en Colombia, el ORGANIZACIÓN SOCIAL13 propuso que se hiciera una organización en el exterior simpatizante del ORGANIZACIÓN SOCIAL13. Y una de las personas de sus líderes, el doctor CONOCIDO9 vino hacernos una visita y a proponernos de que incentiváramos, de que impulsáramos esa organización entre colombianos y entonces con varias logramos citar nuevamente como uno de los intentos más que hacíamos de reubicar las asociaciones, ya habíamos hecho un foro inicial de derechos humanos, ya habíamos hechos un taller pedagógico en los tiempos de Pastrana del Caguán, habíamos hecho un taller pedagógico que era como con un documento de la Cruz Roja, habíamos hechos un ejercicio pedagógico de escuchar todas las propuestas de las distintas organizaciones, y después habíamos hecho un evento justamente en ORGANIZACIÓN SOCIAL9 en Colombia y ORGANIZACIÓN SOCIAL8, sobre el tema de la paz y con el arzobispo de la iglesia católica -----, fue como convocante, buscábamos autoridades, personajes visibles que lograran hacer convocatoria.

Una de las personas de prestigio político que buscamos para que hiciera convocatoria del impulso de este nuevo movimiento fue CONOCIDO10, fue el primer parlamentario inmigrante en el parlamento ----- Es un muchacho del ----- que llega a ----- y se hace trabajador de los metales y posteriormente sindicalista de los metalúrgicos, y llega a ser concejal de ----- y posteriormente parlamentario. Es una figura política que convoca y que intenta buscar que las asociaciones... y allí tenemos otras personas que hacen esa divulgación digamos de esto.

Justamente creo que es como parte digamos de la dinámica de todas estas desconfianzas, cuando entramos a estas convocatorias y nos

colocamos a todo es tipo de cosas, asambleas, manejo de asambleas, etcétera, pues aparecen personas que son expertas en el manejo de esas asambleas, etcétera, que se crean conflictos que son muy repetitivos, que son parte de los patrones, de las confusiones y de la dinámica, no solamente del exilio, sino parte del trauma social de buscar al amigo -enemigo, etcétera y buscar siempre... Y hay un desacuerdo allí, como parte de ese desacuerdo porque es propiciado justamente por las situaciones de las discusiones internas que tiene ORGANIZACIÓN SOCIAL<sup>13</sup>, se crean como unos grupillos allí que se intentaron hacer en esta asamblea y producto de esa asamblea.

Posterior a esto, entonces sale un mensaje electrónico, un email que nos llega a todos como en una difamación hablando del desprestigio de ciertas personas pertenecientes y que son señaladas, y que somos señalados, digamos de pertenecer a ciertos grupos o a otros grupos, o a condiciones de género, o a condiciones de desprestigio social, etcétera. Entonces a cada una de las personas hay un señalamiento y de alguna manera este señalamiento va con el desprestigio a las organizaciones de izquierda, y lo envían a todas las organizaciones de izquierda para un poco presentándonos como poco fieles a los principios que decíamos y pertenecientes a otros grupos distantes.

Entonces eso creo mayor confusión, y eso entonces como la persona que convocaba era CONOCIDO<sup>10</sup> que es un político ----- digamos reconocido entre mundos, él hizo una demanda policial y a la vez entonces hubo una investigación. Esa investigación llegó a que ese mensaje había salido de una biblioteca militar -----, una biblioteca de la escuela militar ----- y ese mensaje había salido en una madrugada, a las 5 de la mañana. Entonces, no había nadie en la biblioteca, no había digamos como quién pudiera, pero el IP digamos de los datos y de la investigación daba que era allí. Una vez que eso sucedió, pasó la investigación a autoridades de mayor envergadura y fue declarada digamos aun secreto de Estado.

ENT1: ¿no se sabe más de eso?

TEST: No se sabe más, de ahí para acá no sabemos nada más.

ENT1: ¿Tú tienes el correo electrónico?

TEST: Sí, nosotros conseguimos, conservamos el correo electrónico.

ENT1: Sería bueno poder tenerlo, poder verlo

TEST: Sí, sí, yo creo que no hay, porque todos hicimos,

justamente en uno de los intercambios que ya para la época también, [DUD:

1:37:10] que estaba ahorita acá, con el grupo de derechos humanos, la

ORGANIZACIÓN SOCIAL<sup>14</sup> y ORGANIZACIÓN SOCIAL<sup>15</sup>, estábamos

iniciando este intercambio entre Colombia y -----; y uno de nuestros colegas

recibió el email digamos, y entonces pues claro para eso a un intercambio de

personas ya, cuando intentan señalarte entonces pue crea un ámbito de desconfianza

y tuvo que... tuvimos que hacer un trabajo digamos de aclaración y por fortuna

existían lazos muy fuertes, confianza entre nosotros y esto pues no tuvo mayor

repercusión. Pero simplemente muestra como los efectos de todo este tipo de situaciones, efectos de relaciones políticas de un contexto entre 2 países que también se daba entre ----- y Colombia, políticas de ----- con respecto al manejo de la migración y del refugio y de la protección de sus migrantes y bueno, ya en otras diásporas también ya se habían dado esas situaciones. Entonces también era el cuidado que había que tener y la prevención que se había que... las medidas de prevención.

ENT1: TEST, una pregunta, ¿este CONOCIDO10 es contactable o ya no, o qué, qué pasa con él?

TEST: Sí, es contactable. Justamente estoy tratando como de armar un documento con estos personajes porque se nos están yendo, entonces estoy mirando porque justamente ahora tenía una serie de libros de todas las personas que han escrito aquí, y todo digamos de los personajes que nos visitaban también, entre ellos está pues el de Alfredo Molano que vino a visitarnos; hay un filósofo muy... una persona que ha trabajado mucho el tema de violencia Camilo García que ha publicado 5 libros, reflexiones culturales sobre la violencia en Colombia; el libro de Orlando Caliz, que también... es una persona que en este momento tiene alzhéimer, Orlando es poeta y escribió un libro que se llama 'Historias que parecen cuentos', de un personaje de Mompox y fue un personaje bastante de la Asociación Nacional de Campesinos, de la Arnur.

ENT1: De la ANUC

TEST : Sí. Él también es poeta y entonces escribe un libro que se llama 'Puedo ser poeta' y es un tema sobre poemas en exilio también, son temas muy... Hay otras personas que se han dedicado a hacer investigación de ----- hacia España por ejemplo, de universidades de España, viviendo -----, pero teniendo digamos su vida y está por ejemplo Víctor Wilches que escribió un libro sobre Movimientos Islamistas, Radicales y Violentos en el Asia Central, entonces temas que iluminan el tema de la violencia para poder hablar sobre Colombia y eso es un personaje que entonces [INAUD: 1:40:51] tenemos Víctor Rojas que tú también tienes referencias de Víctor Rojas, la obra de Víctor Rojas, la novela que también está que es sobre un Juego de Escorpiones, que habla sobre el caso de ellos, que es una manera de hacerlo literatura. Y uno de los otros libros que dejó Carlos Vidales en -----, sobre la relación de ----- y América Latina, y ese libro también tiene... bueno, tiene otra versión en español, esta es la versión en español sobre América Latina. Y son narraciones digamos de colombianos que han hecho... hay otros escritores todavía que tengo pendientes, pero CONOCIDO10 también ha hecho sus pequeños escritos y justamente hay toda una serie de colección o de conocimiento, de documentación que sería bueno establecerla...

ENT1: Si tienes oportunidad y charlas con él, y él estaría dispuesto, pues sería poder hacerle una pequeña entrevista, aunque sea una media horita que lo pudiéramos entrevistar sobre eso, sobre ese aspecto y un poco lo que tenga que contar de su conocimiento sería bueno. Otra cosa, TEST antes

de que ENT2 y ENT3 que tendrán otras cosas, antes has hablado de la alcaldesa de Antioquia, yo me acuerdo de nuestras conversaciones unas noches por allá, y me contaste alguna historia sobre esa alcaldesa. Entonces quisiera recordarla porque me parece sumamente un caso relevante y no sé qué pasó alrededor de esa alcaldesa.

TEST: Yo creo que ella... no tendría autorización todavía para decir el nombre, pero ella es muy conocida CONOCIDA11, ella era una alcaldesa del ORGANIZACIÓN SOCIAL16, vino con toda su familia, la historia de ella es justamente tanto de la percusión que sufre padecida por todos los grupos y toda la situación que fue amenazada porque es una persona... tengo entendido que ya está viviendo en España, una persona que siempre era muy abierta, muy optimista y muy servicial, muy solidaria, pero era controvertida mucho con todas las ideas de izquierda y con todo, entonces también fue tachada de lado y lado, fue señalada, pero eso no le impidió digamos hacer todo un trabajo en ----- con muchas familias y con muchas personas, siempre con cosas muy concretas. Ella aprendió -----, fue de las personas una persona de edad aprendiendo -----, y con el ----- que hablaba fue a trabajar a la cárcel, y en la cárcel hacía una labor muy buena, muy espectacular. Y estando en la cárcel tuvo una caída en una escalera y se dañó su espalda y después tuvo que tener una recuperación muy lenta durante un tiempo.

Y, finalmente, sus hijos que crecieron y fueron prósperos en términos económicos algunos de ellos creo que la llevaron a vivir a España. No he tenido digamos contacto con ella los últimos años, pero ella llegó, al campamento donde llegó las anécdotas que tenían acerca de ella, al campamento donde llegó, llegó pisando fuerte, y llegó diciendo pues como también de manera muy un poco con ese tema del refugiado, del inmigrante que llega que viene de contextos un poco queriendo poner como su postura y su posición, entonces tuvo digamos conflictos muy fuertes en estos campamentos, y señalamientos iniciales y señalamientos posteriores. Hablaba de las cosas que le habían pasado, de los señalamientos que había tenido, las persecuciones que había sufrido, algún atentado recuerdo bien que había sufrido en su pueblo como alcaldesa y había sido también concejal. Y entonces, hablaba mucho de la posición de salir un poco justamente de lo clásico de las luchas populares o de movimientos de izquierda, sino que ella tenía mucho el tema del movimiento cívico, del movimiento de la sociedad civil y todo este tema fue como novedoso digamos para el grupo de refugiados, para el grupo de migrantes de colombianos que había. Eran un discurso muy distinto, muy dispar y que se hacía escuchar digamos.

Entonces, eso fue como el inicio de una tercera ola digamos que la marcó, primero estuvo la ola... lo que hacemos en los estudios que hacemos, tuvo primero lo de la ORGANIZACIÓN SOCIAL7; posteriormente, llega el M-19; después llega otros

que tenían simpatías con el ELN, un grupo muy reducido; y personas que tenían de movimientos sociales, sindicalistas, etcétera, que ya venían trabajando los

temas de paz desde esa época. Pero este discurso es un discurso novedoso el de CONOCIDA11, de esta señora. Yo creo que de ahí comienza como a enmarcarse todos esos matices de la población colombiana que hay en -----.

ENT1: Y con esta mujer tienes... ¿alguien tiene el contacto, tendrás o sabrás quién tiene el contacto?

TEST: Es posible que yo logré contactar, sí porque justamente ahora que estuve en este taller que hicimos allí me contacté a alguna de estas personas que ayudamos que no sabíamos de dónde venían, ni con quién venía; y entonces es una familia que parece que tiene contacto con ella y que logremos tener.

ENT1: Okey. Sería bonito poder entrevistarla. Bueno, ahí te dejamos la tarea.

TEST: Hay un grupo que se desplaza a España digamos, esta migración de colombianos que se desplaza a España con la expectativa que en España estaba buena la economía, entonces se fueron, compraron sus apartamentos, etcétera, entraron en negocios, después viene la quiebra de España y viene el retorno de ellos a ----- nuevamente, y de colombianos que están en España que vienen también a ----- . Entonces hay una parte de la migración de colombianos - españoles digamos, que viene a ----- y esa es una nueva migración también que es muy interesante porque es una mezcla también muy interesante porque son 2 [INAU: 1:49:11] y están los temas de exilio también tienen historias bastante...

ENT1: Después lo... TEST, acuérdate, bueno a mí me diste el documento, algunos de los documentos que has mostrado y yo me acuerdo que te di un\_ feedback\_ [comentario] sobre alguno de ellos, pero mándanos de todas maneras la versión digital si puedes.

TEST: Estoy en la condensación justamente de datos con temas de estadísticas.

ENT1: Okey, o haces un PDF de lo que si no está y lo tienes en digital para mandárnoslo porfa. ENT2 o ENT3 no sé si tienen...

ENT2: Sí, sí. TEST, me quedé pensando en los impactos clásicos y los impactos no clásicos que se pueden vincular con el exilio, cuáles serían los no clásicos que uno dice -bueno, esto realmente es particular y exclusivo del exilio-; hablabas de la gran negación que hay por parte de las familias, de la imposibilidad de hablar de lo que ha sucedido, pero cuáles son esos otros que se salen de los que ya conocemos habitualmente.

TEST: Bueno, particularmente en ----- hay un tema de los idiomas digamos, un tema de aprender ----- y después los que aprenden -----, tanto la segunda generación como también los que aprendemos ----- en edad tardía como decimos o en la edad adulta, tenemos esas dificultades a veces de poner la visión en tema, en español digamos, muchos de los temas de los temas académicos, por ejemplo, lo hemos aprendido en ----- y hacer las traducciones, hacemos traducciones que son mezcladas, entonces a veces las intencionalidades

se pierden y eso crea digamos como los equívocos culturales, como interculturales en los retornos, y pensando en el tema de los retornos, pues justamente José Gamboa hizo un estudio con el retorno chileno y él tiene digamos estas mezclas de los estudios lingüísticos de qué pasa con los temas de mezclas de lenguajes y retornos, y de interpretación de los que es el exilio y el choque cultural -la solución de los choques culturales a nivel psicológico-, cómo se va elaborando y cómo se van creando estas identidades mezcladas. Y ahí hay un tema también que es terapéutico, digamos que lo hemos analizado ahora con una colega que escribió una tesis justamente del tema terapéutico y la resolución del duelo, de la elaboración del trauma y si estas situaciones de idiomas que se mezclan en el tema de la relación terapéutica y la elaboración en general psicosocial con los temas de trauma tienen que ver mucho con el restablecimiento de las formas idiomáticas, de los patrones idiomáticos. Y eso nos crea preguntas, sobre todo en los temas de reparación integral, ¿en qué idioma tener que reparar? es un poco como mezclas de idiomas que hacerlo. Los demás son temas de choques culturales, por ejemplo, está el tema de envejecer en el exilio como refugiado digamos, también en los últimos días hemos dedicado tiempos a esto, con mezclas que son bastante interesantes de cómo es la activación de los viejos traumas por el olvido del exilio digamos, de la pausa que hace el exilio tan larga del silencio y el congelamiento, la activación de las memorias en años tardíos, digamos, cuando aparecen los primeros....a veces se mezcla con temas de demencia, con temas de alzhéimer, y hacen unos brotes impresionantes de recuerdos y de memorias anteriores que está siendo interesante estudiar, porque si analizo con el tema de la verdad o la mezcla, yo te digo, como dice en algún momento Pacho de Roux "no toda memoria es verdad", entonces sí, parte de toda esa memoria está mezclada como parte de la verdad y qué tanto de verdad digamos hay en todas sus narraciones, en todas sus historias. Lo interesante de todo esto es como la posibilidad de establecer espacios psicosociales para justamente tratar de hacer una elaboración en años tardíos, de envejecimiento, que haya un nivel de esta paz interna que piden mucho para empezar; y como el tema también de la muerte frente a uno si quiere ser enterrado desde esa perspectiva que comienza también que si se queda aquí o si llevan los restos allá, y esas discusiones todavía hay entre las familias, en los temas de los ritos de despedida, ahora en los temas del covid. Todos estos temas que aparecen como parte de las problemáticas del exilio y del envejecimiento y de la memoria de los que ya se han ido también, justamente los libros que mostramos, las historias que contamos, los personajes.

Y eso es como un impacto en el colectivo de colombianos en el exterior, de cómo rescatamos esas memorias y de cómo pasamos a la siguiente generación para que ese trauma transgeneracional tampoco tenga impactos como se vienen estudiando ya en la tercera generación, pues en España se ve muy claro, pero en la tercera generación del exilio -----, con todo este tema de los



alemanes, los judíos que vinieron al exilio es novedoso digamos, porque es en el exilio, es una tercera generación en el exilio. Entonces son como temas así que comenzamos a mirar en los últimos tiempos. Bueno, hay otros que están ahí mismo en el informe, sobre todo lo que llamamos impactos socio culturales, que ya tiene mucho más... el tema de lo que yo les hablaba de familia, género, de la vida social, de la vida laboral, los temas de salud, también como de salud mental y los temas de cómo se trata la salud en general, y las nuevas culturas políticas que se establecen para los militantes, qué tan permeables han sido las personas que viven en una democracia con un pensamiento político que ha estado y que intenta... encontraba un artículo que habíamos escrito en el 95, ¿es posible el modelo ----- para Colombia? preguntaban los colombianos, ¿no? en esa época intentaban interpretar... pero entonces toda la interpretación del modelo ----- en la vida cotidiana, y los cambios de la vida cotidiana y la ----- digamos también de muchos, y el intento de mantener el tema de la identidad de aquí y de allá es un dilema, digamos como parte de todo estos impactos socio culturales.

Bueno, ya vimos el tema de afrontamiento, también ya vimos, hemos dado bastantes ejemplos de cómo... hay muchas historias realmente valiosas como la de ----- y toda la gente de ----- todas esas familias que vivieron y han estado muy cerca de nuestra organización ahora, y del Foro Internacional de Víctimas ----- . Creo que ha sido muy enriquecedor que ha afrontado esto último, ¿no?

ENT1: TEST, una pregunta, mira para ir también dejándote descansar; el exilio congela muchas cosas, también la migración no forzada de gente que se va para trabajar a otro lugar etcétera, a veces cuando uno va a otros país refuerza los elementos de identidad de donde viene porque tienes un contexto en el que no te reconoces, que no forma parte de ti, ¿no? y a veces la gente dice - el joven del ----- que no era islamista-, pero que en España se hace islamista porque es lo que le da como más identidad de grupo, le da una cierta protección, una cierta relación con otros, etcétera, frente a un contexto del que no formas parte, ¿no? En términos del exilio colombiano, bueno ahí hay culturas políticas que la gente viene de una que era del PC o eran de la UP, o eran de tal o eran de cual, en un sector, ¿no? ; otros no, en otros eso no ha sido un factor digamos determinante, pero pensando un poco en el momento actual también, ¿no? una reflexión un poco de lo que está pasando, de lo que tú estás viendo un poco alrededor de la ORGANIZACION PUBLICA1, y de esas.. digo, si es cierto también en el caso ----- y es estas identidades más -ridificadas-, ¿no?, que se hayan hecho más rígidas un poquito en el tiempo de la distancia porque tienes otros contexto un poco más abierto, pero también tienes un contexto en el que te haces estar un poco más cerrado en lo que fuiste, en la visión de Colombia que tienes, en los lazos con ciertas gentes allá etcétera, si eso es así, digo, si has tenido un poco esa experiencia, y qué papeles puede cumplir o está cumpliendo, si es que algo de lo que estamos

haciendo, de lo que ustedes están haciendo, las organizaciones, el trabajo un poco alrededor de la comisión etcétera. ¿Qué tipo de dinámicas puede favorecer si es que favorece algunas o cómo está influyendo digamos, en eso cómo vez el potencial también de esto?

TEST: sí, ahí ha ido variando, ha ido variando de la presentación que hicimos desde el 2014 con el acuerdo y las víctimas en el exterior participáramos y después con la aspiración de la creación de un tipo de justicia, de un tipo de verdad y bueno; las distintas asociaciones han tenido una percepción de optimismo y pesimismo que ha ido variando con el tiempo. Al comienzo de las convocatorias que hicimos había un escepticismo casi que total, la gente todavía un poco de manera muy del humor colombianos, seguía diciendo "pero , ¿cómo se les ocurre seguir insistiendo en la misma cosa?, ya no hay nada que hacer", bueno, también a un nivel como de agotamiento de ciertas asociaciones, ya los adultos están entregándole las asociaciones a los jóvenes, ya hay como ese desgaste de los años y ese desgaste, y entonces el pesimismo cuando aparece la ORGANIZACION PUBLICA1.

A pesar de eso, la convocatoria... ellos lo que hacen para muchos de ellos fue como enviar delegados a ver qué pasa, fue como estar como observadores, entre observadores y delegados. algunos jóvenes se entusiasman y van y cuentan, intentar organizar cosas. Y les parece bien, pero les parece bien a qué bueno, a que otros den los testimonios, que otros den los testimonios; se animaron algunos, testimonios que se hicieron públicos, teníamos un personaje también que nos ayudó mucho, Imelda Daza que regresó, hizo retorno, entonces era como aquel icono que teníamos que había venido de todas sus luchas y además, había participado de todas las organizaciones acá, y a su vez ella regresaba y regresaba de alguna manera también siendo un líder social, y rescataba y retomaba como actor social. La referencia de ella creo que fue animando mucha gente, digamos en términos de animarse, de que ella diera su propio testimonio, de que dijera y con el carisma de ella se trabajó mucho al comienzo de las convocatorias, ya después ella regresó y un poco la gente estaba en el tema de la observación.

Yo creo que, en los últimos meses, la percepción que tengo de los comentarios y también de la gente que deja de escribirme por un tiempo y que vuelve y me escribe, y saben que de alguna manera estamos allí, nos comienza del tema de cuándo vuelven, cuando volvemos a dar esta reunión, cuándo es que vamos a volver a tomar los testimonios, etcétera. La pandemia ha impedido muchas cosas, pero yo creo que también la gente ha tenido tiempo para mirar muchos estos videos de ORGANIZACION PUBLICA1, todo lo que se produce, los testimonios de lado y lado, y ya con el internet y con todo yo creo que ha habido mucha más curiosidad de saber cuál puede ser el impacto. Hablando ya del tema del grupo nuestro, también hemos tenido épocas de un poco de escepticismo en la motivación de tomar los testimonios o no tomar, que la gente se anima, se desanima, los cambios, las amenazas, la muerte de líderes sociales también

decepciona mucho la gente y la gente no se atreve, le da miedo, yo creo que el miedo también ha sido un factor de impedir que los testimonios vayan adelante y mucha gente se ha echado para atrás, gente que estaba muy comprometida y quería dar su testimonio, pues indudablemente el cambio de actitud con respecto a la ORGANIZACION PUBLICA1 ha ido cada vez creciendo en el entusiasmo. De todas maneras el susto que se produce cuando hay cosas inesperadas también, ¿no? como el testimonio de Ingrid Betancourt y después la reacción del Partido de las FARC, y todo lo que ha pasado, yo creo que hay esos momentos en que la gente comienza a pensar de que es posible crear o creer en algún tipo de verdad está saliendo, y el convencimiento de las convicciones, como dicen; ya no es tan cierto y no es tan rígido, y que tenemos que empezar a relativizar aquello que dábamos por cierto.

Entonces, yo creo que esa... digamos que también la vez pasada hablábamos del tema de qué tanta mentira y qué tanta verdad podemos tolerar digamos, qué tanta verdad es tolerable y qué tanta mentira queremos seguir ocultando. Lo mismo con el tema de la justicia, el tema de la justicia y la impunidad; y entonces también es qué tanta justicia o qué tanta injusticia queremos, qué tanta justicia aspiramos. Y yo creo que también han sido muy sabias las presentaciones de muchos de los -----, tampoco creando muchas expectativas de que no todo se va a solucionar con la ORGANIZACION PUBLICA1, sino que tenemos que tener un nivel de lo posible y lo real, y no crear... sino que esto es simplemente una herramienta en la historia que podemos utilizar y que puede tener trascendencia. Yo creo que la trascendencia es donde está la gente buscando, esto va a quedar escrito en algún lugar, y que las próximas generaciones tendrá que pasar algo con esto, los más pesimistas; pero los optimistas creemos todavía que se cree y se alcanza a ver algo de lo que hemos podido trabajar durante estos 2 años.

ENT1: Okey. ENT3, ENT2 no sé si tienen más preguntas.

ENT2: No.

ENT1: Bueno, no sé si hay alguna otra cosa, dale.

TEST: No, pues para mí ha sido realmente muy emocionante y muy conmovedor conmigo mismo y con ustedes, y con mis amigos, encontrarnos en este contexto y celebrar mi cumpleaños de esta manera dando un testimonio.

ENT1: ¡Hoy es tu cumple! [Risas] ¡Felicidades!

TEST: La mejor manera de rememorar todos estos años, ha sido la mejor manera de ponerle un punto, una fecha y pues ahora después de este testimonio, de este encuentro pues me voy a celebrar y va a ser a manera también de contar de que muchas memorias salieron, y que muchas memorias se revivieron en este momento y que justamente esta red de memorias que se tejen quedan pendientes para seguirnos tejiendo con las preguntas y con las miradas de ustedes también.

ENT1: Bueno, muchas gracias, TEST.

ENT2: Qué gran celebración, un momento histórico, quedas grabado

para ORGANIZACION PUBLICA1 el día de tu cumpleaños. Muchas gracias.

TEST: Bueno, gracias a ustedes por escucharme y también por sus preguntas. Y bueno, un abrazo.

ENT1: ENT3.

ENT2: No, un abrazo y muchas gracias. Cuídense mucho. Feliz cumpleaños.

TEST: Bueno, gracias.

ENT1: Un abrazo, saludo a CONOCIDA12 cuando la veas, tenemos que ir a por el cosito aquel.

TEST: Sí, sí, ya está en camino.

ENT1: Listo, perfecto. Bueno, gracias, un abrazo grande. Ahí seguimos en comunicación, mándanos eso, no te olvides de lo que tienes en digital.

TEST: Bueno, que pasen buen día, chao.